

Mobileye 6-Series

Руководство  
Пользователя

*MOBILEYE*<sup>®</sup>  
*630/660*

Русский



## Спасибо, что выбрали Mobileye.

Выбрав Mobileye, вы стали одним из многих миллионов водителей по всему миру, которые используют наши усовершенствованные технологии помощи водителю, повышающие безопасность дорожного движения для водителей, пассажиров, пешеходов, велосипедистов и других уязвимых участников дорожного движения.

В данном руководстве пользователя содержится информация о всех функциях Mobileye 6-Series.

Более подробную информацию можно узнать на нашем сайте [www.mobileye.com](http://www.mobileye.com).

**Спасибо. Безопасной вам дороги!**



## Оглавление

Общая информация.....	98
Активация системы Mobileye 6-Series.....	99
Типы оповещений.....	99
Система предупреждения об опасном фронтальном сближении (FCW).....	99
Система предупреждения об опасном фронтальном сближении в городе (UFCW).....	100
Система предупреждения об опасности столкновения с пешеходами (PCW).....	100
Система предупреждения о съезде с полосы движения (LDW) ...	101
Система контроля дистанции между автомобилями и предупреждения об опасном сближении (HMW).....	102
Дополнительные функции.....	103
Система интеллектуального контроля дальнего света фар (IHС) (опционально).....	103
Индикатор предельной скорости (SLI) (опционально).....	104
Функция распознавания дорожных знаков (TSR) (опционально).....	104
Напоминание об указателях поворота.....	105
Дисплей EyeWatch Mobileye 6-Series.....	105
Управление системой с помощью кнопок на камере.....	109
Панель управления EyeWatch.....	109
Регулирование громкости.....	112
Сопряжение Mobileye 660 со смартфоном через Bluetooth.....	112
Ограничения системы.....	113
Лицензия и гарантии.....	114

# ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

## Важная информация по безопасности

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СИСТЕМЫ MOBILEYE 6-SERIES ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРАВИЛАМИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ, СОДЕРЖАЩИМИСЯ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМ MOBILEYE 6-SERIES НЕ ОТМЕНЯЕТ СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВИЛ БЕЗОПАСНОГО И ВНИМАТЕЛЬНОГО ПОВЕДЕНИЯ НА ДОРОГЕ.**

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИЗМЕНЯТЬ НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ MOBILEYE 6-SERIES ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.**

Не нажимайте никакие кнопки системы Mobileye 6-Series, прежде чем вы изучите их назначение. Устанавливая Усовершенствованную систему помощи водителю Mobileye 6-Series, вы соглашаетесь эксплуатировать Mobileye 6-Series в соответствии с правилами безопасности и предупреждениями, приведенными ниже. Если вы не согласны с настоящими условиями, верните изделие Mobileye 6-Series дилеру в оригинальной упаковке в течение 30 дней с момента покупки и получите полный возврат стоимости.

- Системы Mobileye 6-Series – Усовершенствованные системы помощи водителю, которые предупреждают водителя о некоторых потенциально опасных ситуациях. При использовании систем водитель должен самостоятельно выполнять все обычные действия по управлению транспортным средством, внимательно следить за всеми условиями движения, следовать всем рекомендациям по безопасному управлению автомобилем, а также соблюдать правила дорожного движения.
- Системы Mobileye 6-Series не являются системами автоматического вождения; водитель должен сохранять полный контроль над транспортным средством и соблюдать рекомендации по безопасному управлению автомобилем. Несмотря на использование Mobileye 6-Series, водители должны самостоятельно принимать решения на дороге и оставаться внимательными во время движения.
- Несмотря на то что Mobileye 6-Series является новейшей разработкой в области компьютеризированного видения и других технологий, Mobileye не может гарантировать и не гарантирует 100% точности обнаружения транспортных средств, пешеходов, дорожных знаков или полос движения и не гарантирует предоставления любых связанных с этим звуковых и визуальных предупреждающих сигналов. Кроме того, на качество распознавания и реагирования систем Mobileye 6-Series могут отрицательно влиять дорожные, погодные и иные условия.
- Соответственно, для безопасного движения по дороге водители должны, как и прежде, соблюдать рекомендации по безопасному управлению автомобилем, а не полагаться в этом на Mobileye 6-Series.
- Водители должны проявлять осторожность при использовании дисплея Mobileye 6-Series (входит в состав некоторых моделей Mobileye 6). Водители должны постоянно следить за ситуацией на дороге, в том числе во время сверки с дисплеем Mobileye 6-Series.

Для обеспечения точности информации, приведенной в настоящем руководстве пользователя, приняты все возможные меры. Тем не менее, компания Mobileye Vision Technologies Ltd не предоставляет никаких явных или подразумеваемых гарантий или заверений, основанных на прилагаемой информации. Компания Mobileye Vision Technologies Ltd оставляет за собой право изменять технические характеристики и описания оборудования в данной публикации без предварительного уведомления. Сведения о любых ошибках или улучшениях могут быть переданы в Службу технической поддержки компании Mobileye Vision Technologies Ltd.

Электронная почта глобальной поддержки: [support@Mobileye.com](mailto:support@Mobileye.com)

Электронная почта европейской поддержки: [support.eu@mobileye.com](mailto:support.eu@mobileye.com)

## Инструкция по установке и техника безопасности

- Монтаж системы Mobileye 6-Series должен выполняться официальным дилером Mobileye или специалистом по монтажу.
- Перенос системы Mobileye 6-Series с одного транспортного средства на другое должен выполняться только официальным дилером Mobileye или специалистом по монтажу.
- В качестве источника питания системы Mobileye 6-Series следует использовать только источник питания постоянного тока 12-24 В.
- Не закрывайте и не заграждайте камеру или видеоконтрольное устройство Mobileye 6-Series.
- Не используйте систему Mobileye 6-Series для любых других целей, кроме описанных в настоящем руководстве пользователя.
- Если указано, что функция является дополнительной, это означает невозможность ее установки на транспортных средствах всех типов. Кроме того, с этой функцией могут быть связаны дополнительные расходы. Прежде чем купить систему Mobileye, обратитесь за справкой в Mobileye и/или к поставщику.
- Возможность установки системы зависит от конкретного типа транспортного средства и/или года выпуска модели. Прежде чем купить систему Mobileye, обратитесь за соответствующей справкой в Mobileye и/или к поставщику.

# Активация системы Mobileye 6-Series

Система Mobileye 6-Series включается автоматически при запуске двигателя автомобиля.

После инициализации системы на дисплее EyeWatch системы Mobileye 6-series появляется следующий экран.

Система готова к работе.

**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:** Во избежание возможного ухудшения точности системы не демонтируйте камеру или крепление ветрового стекла, и не выполняйте с ними иных неразрешенных действий. **ВНИМАНИЕ:** Во время работы камера может нагреваться. Не рекомендуется прикасаться к камере во время ее работы или сразу после завершения ее работы.



## Типы оповещений

Mobileye 6-Series – это Усовершенствованная система помощи водителю, выдающая следующие оповещения:

## Система предупреждения об опасном фронтальном сближении (FCW)

### КАК РАБОТАЕТ FCW?

FCW предупреждает водителя о возможном столкновении с впереди следующим транспортным средством за 2,7 секунды до возможного столкновения

### КОГДА АКТИВИРУЕТСЯ FCW?

FCW всегда активируется при включении системы.

### ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ FCW

Последовательность громких звуковых сигналов высокой частоты.

### ВИЗУАЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ FCW

Красная мигающая пиктограмма автомобиля, выводимая на дисплее EyeWatch.

### ОСЯЗАТЕЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ FCW (ОПЦИОНАЛЬНО)

Осязательное оповещение передается на рулевое колесо или сиденье водителя в зависимости от места установки оборудования.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Оповещение FCW будет также отображаться в приложении для смартфонов Mobileye 660 (Не совместимо с iPhone).

## Система предупреждения об опасном фронтальном сближении в городе (UFCW)

### КАК РАБОТАЕТ UFCW?

UFCW предупреждает водителя об опасности столкновения на невысокой скорости с впереди идущим транспортным средством.

### КОГДА АКТИВИРУЕТСЯ UFCW?

UFCW активируется на скорости ниже 30 км/ч.

### ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ UFCW

Последовательность громких коротких звуковых сигналов высокой частоты.

### ВИЗУАЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ UFCW

Красная мигающая пиктограмма автомобиля, выводимая на дисплее EyeWatch.

### ОСЯЗАТЕЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ UFCW (ОПЦИОНАЛЬНО)

Осязательное оповещение передается на рулевое колесо или сиденье водителя в зависимости от места установки оборудования.



### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Блокировка и выключение звуковых оповещений систем предупреждения об опасном фронтальном сближении и предупреждения об опасном фронтальном сближении в городе невозможны. Однако в случае отключения системы ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НЕ будут выдаваться. Чувствительность виртуального бампера можно изменить с учетом предпочтений водителя.
- Оповещение UFCW будет также отображаться в приложении для смартфонов Mobileye 660 (Не поддерживает iPhone).

## Система предупреждения об опасности столкновения с пешеходами (PCW)

### КАК РАБОТАЕТ PCW?

PCW предупреждает водителя о пешеходе, оказавшемся впереди на пути автомобиля.

### КОГДА АКТИВИРУЕТСЯ PCW?

Дневное время: PCW активируется на скорости до 50 км/ч.

Ночное время или темнота: PCW не активируется.

### ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ PCW

Последовательность громких звуковых сигналов высокой частоты.

### ВИЗУАЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ PCW

Красная мигающая пиктограмма пешехода, выводимая на дисплее EyeWatch.

### ОБНАРУЖЕНИЕ ПЕШЕХОДА В «ОПАСНОЙ ЗОНЕ»

В «Опасной зоне» обнаружен пешеход, но значение времени до столкновения не является критическим. Поэтому на дисплее появится зеленая пиктограмма пешехода, не сопровождаемая звуковым оповещением.

### ОСЯЗАТЕЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ PCW (ОПЦИОНАЛЬНО)

Осязательное оповещение передается на рулевое колесо или сиденье водителя (в зависимости от места установки оборудования).



### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Оповещение PCW будет также отображаться в приложении для смартфонов Mobileye 660 (Не совместимо с iPhone).

## Система предупреждения о съезде с полосы движения (LDW)

### КАК РАБОТАЕТ LDW?

LDW предупреждает водителя о начале непреднамеренного съезда с полосы движения, без включения указателей поворота. Предупреждение не выдается, если при смене полосы движения водитель включает указатель поворота.

### КОГДА АКТИВИРУЕТСЯ LDW?

LDW работает на скорости свыше 65 км/ч.

### ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ LDW

Последовательность резких предупредительных прерывистых звуковых сигналов короткой продолжительности.

### ВИЗУАЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ LDW

На дисплее EyeWatch мигает индикатор оповещения об отклонении вправо или влево от полосы.

### ОСЯЗАТЕЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ LDW (ОПЦИОНАЛЬНО)

Осязательное оповещение передается на рулевое колесо или сиденье водителя в зависимости от места установки оборудования.



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Оповещение LDW будет также отображаться в приложении для смартфонов Mobileye 660 (Не совместимо с iPhone).

### LDW НЕ БУДЕТ ВЫДАВАТЬ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ЕСЛИ:

- Разделительная разметка отсутствует или слабо различима.
- Скорость движения автомобиля менее 65 км/ч.
- Включены указатели поворота.
- Работа системы LDW заблокирована путем установки уровня чувствительности в «0» (LDW ОТКЛЮЧЕНА).
- Выполняется резкий поворот.
- Звук системы отключен.

### ДОСТУПНОСТЬ LDW

Если система LDW **не доступна** по любой из указанных выше причин, на дисплее EyeWatch отображается желтая пиктограмма полосы движения.

Если система LDW **доступна**, на дисплее отображается белая пиктограмма полосы движения.

Доступность системы LDW разделена для правой и левой полос.



LDW доступна



LDW недоступна

## Система контроля дистанции между автомобилями и предупреждения об опасном сближении (HMW)

### КАК РАБОТАЕТ HMW?

HMW показывает время (в секундах) до впереди идущего автомобиля. Система выдает оповещение, если время достигает опасного значения.

### ЗВУКОВОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ HMW

Одиночный предупредительный звуковой сигнал, выдаваемый, когда дистанция между автомобилями равна или меньше времени, заданного в настройке дистанции между автомобилями.

### ВИЗУАЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ HMW

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В момент обнаружения транспортного средства на дисплее появляется зеленая пиктограмма автомобиля, остающаяся на дисплее до тех пор, пока дистанция между автомобилями превышает установленное время.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Пиктограмма автомобиля становится красной, когда дистанция между автомобилями равна установленному времени дистанции или меньше 0,6 секунды.

### ОСЯЗАТЕЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ HMW (ОПЦИОНАЛЬНО)

Осязательное оповещение передается на рулевое колесо или сиденье водителя в зависимости от места установки оборудования.

### КОГДА АКТИВИРУЕТСЯ HMW?

Пиктограмма автомобиля выводится на дисплей при обнаружении транспортного средства, следующего впереди. Цифровой индикатор интервала между автомобилями и звуковое оповещение доступны только при движении автомобиля на скорости выше 30 км/ч.

### ДАЛЬНОМЕР

Цифровой индикатор указывает расстояние, в секундах, до идущего впереди автомобиля.

### ВИЗУАЛЬНЫЕ ОПОВЕЩЕНИЯ

**ПРИМЕЧАНИЕ**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Оповещение HMW будет также отображаться в приложении для смартфонов Mobileye 660 (Не совместимо с iPhone).
- HMW не будет выдавать звуковые предупреждения, если звук системы отключен.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Установка низкого значения времени оповещения о дистанции между автомобилями приведет к срабатыванию оповещения при сближении автомобилей на очень малом расстоянии между ними.
- Независимо от наличия или отсутствия предупреждений системы Mobileye 6-Series об опасности, всю ответственность за соблюдение безопасной дистанции до других автомобилей несет только водитель.



## Дополнительные функции

### Система интеллектуального контроля дальнего света фар (ИНС) (опционально)

#### КАК РАБОТАЕТ ИНС?

Система ИНС автоматически включает и выключает дальний свет фар на неосвещенных дорогах в зависимости от присутствия на дороге других транспортных средств.

#### КОГДА АКТИВИРУЕТСЯ ИНС?

Система ИНС активна ночью на неосвещенных дорогах (без уличного освещения) без транспортных средств, следующих вблизи от автомобиля.

Система ИНС работает на скорости свыше 35 км/ч.

Система ИНС активна только при условии ее включения.

#### ИНС НЕ БУДЕТ ВКЛЮЧАТЬ ДАЛЬНИЙ СВЕТ ФАР В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- На расстоянии менее 400 метров обнаруживаются задние фонари автомобиля, идущего впереди вашего автомобиля.
- На расстоянии менее 800 метров обнаруживается встречный автомобиль.
- Автомобиль въезжает на хорошо освещенный участок дороги, или обнаруживается уличное освещение.



ИНС включена



ИНС активна

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

- ИНС доступна только в отдельных моделях транспортных средств.
- ИНС доступна только при условии ее включения во время установки системы.
- ИНС доступна только в определенных географических районах.
- Пиктограмма ИНС будет также отображаться в приложении для смартфонов Mobileye 660 (Не совместимо с iPhone).

## Индикатор предельной скорости (SLI) (опционально)

### КАК РАБОТАЕТ SLI?

Система обнаруживает и классифицирует различные знаки ограничения скорости и информирует водителя визуально, если скорость автомобиля превышает указанную на знаке.

Выдается предупреждение о последнем обнаруженном знаке ограничения скорости.

### КОГДА АКТИВИРУЕТСЯ SLI?

SLI срабатывает, когда скорость движения автомобиля превышает скорость, указанную на знаке ограничения скорости.

### ВИЗУАЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ SLI

Мигающая пиктограмма знака ограничения скорости.

Обнаруженное ограничение скорости выводится на дисплей в виде большой пиктограммы в течение одной секунды, затем пиктограмма уменьшается и остается с краю дисплея, напоминая водителю о последнем зафиксированном знаке ограничения скорости.

### ОСЯЗАТЕЛЬНОЕ ОПОВЕЩЕНИЕ SLI (ОПЦИОНАЛЬНО)

Осязательное оповещение передается на рулевое колесо или сиденье водителя в зависимости от места установки оборудования.



#### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Оповещение SLI будет также отображаться в приложении для смартфонов Mobileye 660 (Не совместимо с iPhone).
- Технология Mobileye для определения знаков ограничения скорости позволяет обнаруживать знаки, соответствующие требованиям Венской конвенции о дорожных знаках и сигналах.

## Функция распознавания дорожных знаков (TSR) (опционально)

Обнаруживает и классифицирует различные дорожные знаки и уведомляет о них водителя.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

- Оповещение TSR будет также отображаться в приложении для смартфонов Mobileye 660 (Не совместимо с iPhone).
- Технология Mobileye для определения знаков ограничения скорости позволяет обнаруживать знаки, соответствующие требованиям Венская конвенция о дорожных знаках и сигналах.



## Напоминание об указателях поворота

### КАК РАБОТАЕТ НАПОМИНАНИЕ ОБ УКАЗАТЕЛЯХ ПОВОРОТА?

Функция напоминания об указателях поворота предупреждает вас, когда один или оба указателя поворота остаются включенными длительное время.

### КОГДА СРАБАТЫВАЕТ НАПОМИНАНИЕ ОБ УКАЗАТЕЛЯХ ПОВОРОТА?

По умолчанию, напоминание об указателях поворота включается, если указатели поворота включены дольше 30 секунд при движении автомобиля со скоростью выше 9 км/ч. Можно изменить эту настройку в диапазоне от 30 секунд до 5 минут.

### КАКОЕ ЗВУКОВОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ДЛЯ НАПОМИНАНИЯ ОБ УКАЗАТЕЛЯХ ПОВОРОТА?

Звуковой сигнал повторяется, пока включен указатель поворота и автомобиль едет со скоростью выше 9 км/ч.

### КАКАЯ ПИКТОГРАММА ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ДЛЯ ВИЗУАЛЬНОГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ УКАЗАТЕЛЯХ ПОВОРОТА?

Пиктограмма в виде указателя поворота будет мигать, пока включен указатель поворота и автомобиль едет со скоростью выше 9 км/ч.








#### ПРИМЕЧАНИЕ:








Функция напоминания об указателях поворота доступна только в отдельных моделях автомобилей.

## Дисплей EyeWatch Mobileye 6-Series

	<b>Указатель нулевой скорости</b> Система включена. Автомобиль неподвижен или не передает информацию о скорости движения на устройство Mobileye.
	<b>Система предупреждения об опасном фронтальном сближении (FCW)</b> Указывает на возможное столкновение с впереди идущим транспортным средством.
	<b>Система предупреждения об опасном фронтальном сближении в городе (UFCW)</b> Указывает на возможное столкновение с впереди идущим транспортным средством (также как FCW). Работает на скорости ниже 30 км/ч.

	<p><b>Визуальное оповещение о дистанции между автомобилями</b>  Выводится на дисплей, если впереди обнаружено транспортное средство, следующее по той же полосе.</p>
 	<p><b>Счетчик дистанции между автомобилями</b>  Двузначное число указывает дистанцию (в секундах) до идущего впереди транспортного средства. Отображаются только значения, которые равны или меньше 2,5 секундам.  Зеленым цветом обозначается безопасная дистанция между автомобилями.  Красным цветом обозначается небезопасная дистанция между автомобилями.</p>
	<p><b>Система предупреждения об опасности столкновения с пешеходами (PCW)</b>  Указывает на возможное столкновение с пешеходом.</p>
	<p><b>Пешеход в «Опасной зоне»</b>  В «Опасной зоне» обнаружен пешеход, значение времени до столкновения не является критическим.</p>
 	<p><b>Оповещение об отклонении влево/вправо от заданного курса</b>  Индикатор отклонения влево или вправо от заданного курса мигает 0,7 секунды в случае ненамеренного выхода транспортного средства за пределы полосы движения.</p>

	<p><b>LDW недоступна (желтая пиктограмма)</b> Система предупреждения о съезде с полосы движения не активна.</p>
	<p><b>LDW доступна (белая пиктограмма)</b> Система предупреждения о съезде с полосы движения включена.</p>
	<p><b>Индикатор предельной скорости (SLI)</b> Обнаруженный знак ограничения скорости выводится на дисплей в виде большой пиктограммы в течение одной секунды.</p>
	<p><b>Уменьшенная пиктограмма SLI</b> Последний обнаруженный знак ограничения скорости выводится на дисплей в виде уменьшенной пиктограммы.</p>
	<p><b>Тусклая пиктограмма SLI</b> Индикация последнего обнаруженного знака ограничения скорости скоро исчезнет с дисплея.</p>
	<p><b>Функция распознавания дорожных знаков (TSR)</b> Обнаруженный дорожный знак выводится на дисплей в виде большой пиктограммы в течение одной секунды.</p>
	<p><b>Уменьшенная пиктограмма TSR</b> Последний обнаруженный дорожный знак выводится на дисплей в виде уменьшенной пиктограммы.</p>

	<p><b>Тусклая пиктограмма TSR</b> Индикация последнего обнаруженного дорожного знака скоро исчезнет с дисплея.</p>
	<p><b>TSR + дополнительный знак</b> Обнаруженный дорожный знак + дополнительный знак выводится на дисплей в виде большой пиктограммы в течение одной секунды.</p>
	<p><b>Уменьшенная пиктограмма TSR + дополнительный знак</b> Последний обнаруженный дорожный знак + дополнительный знак выводится на дисплей в виде уменьшенной пиктограммы.</p>
	<p><b>ИНС включена (зеленая пиктограмма)</b> Функция ИНС включена.</p>
	<p><b>ИНС активна (синяя пиктограмма)</b> Включен дальний свет фар.</p>
	<p><b>Напоминание об указателе поворота</b> Включается, когда указатель поворота включен длительное время.</p>
	<p><b>Указатель недостаточной видимости</b> Выводится на дисплей в условиях недостаточной видимости (плохие погодные условия, прямой солнечный свет, грязь на ветровом стекле и т.д.). Эффективность Mobileye 6-Series может быть снижена. В случае сохранения недостаточной видимости убедитесь в отсутствии факторов, мешающих работе камеры (например, загрязнение, влажность и т.д.).</p>

	<p><b>Отключение звука</b> Звук системы отключен. Водитель предупреждается звуком только о критической опасности столкновения. Нажмите кнопку (+) для включения звука.</p>
	<p><b>Нет связи</b> Обратитесь к дистрибьютору/установщику систем Mobileye в вашем регионе.</p>
	<p><b>Температура</b> Система перегрелась. Подождите несколько минут, пока система остынет. Для более быстрого охлаждения системы можно включить кондиционер.</p>
	<p><b>Ошибка</b> Обратитесь к дистрибьютору/установщику систем Mobileye в вашем регионе.</p>

## Управление системой с помощью кнопок на камере

### Включение/выключение системы Mobileye 6-Series

Нажмите и удерживайте на камере центральную кнопку (о).

### Регулирование громкости

Для уменьшения громкости несколько раз нажмите кнопку (-); для увеличения громкости несколько раз нажмите кнопку (+). Предусмотрено шесть уровней громкости (0-5). Примечание: При установке значения громкости в ноль (отключение звука), звуковые сигналы систем LDW и HMM отключаются. Однако, по умолчанию, для звуковых сигналов систем FCW, UFCW и PCW выставляется уровень «3».

## Панель управления EyeWatch

Навигация по меню системы осуществляется с помощью кнопок на дисплее EyeWatch ( , +, -).

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Обратите внимание, что использование кнопки меню EyeWatch блокируется во время движения автомобиля. В целях безопасности доступ водителя к настройкам системы во время движения автомобиля блокируется. При этом настройки громкости всегда включены, независимо от скорости автомобиля.

## ВЫБОР РЕЖИМА

### Включение/выключение системы Mobileye 6-Series

**Выключение:** Нажмите кнопку (  ) до отключения дисплея EyeWatch.

**Включение:** Нажмите любую кнопку.




	<p><b>КОНТРОЛЬ УРОВНЯ ЯРКОСТИ</b></p> <p>Дисплей EyeWatch оснащается светочувствительным датчиком, который автоматически регулирует яркость в зависимости от условий освещения, в том числе дня или ночи.</p> <p><b>Изменение уровня яркости:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Нажмите (  ) один раз. Появится пиктограмма яркости.</li><li>Нажмите (  ) еще раз. Появится пиктограмма уровня яркости.</li><li>При помощи кнопок (-) (+) уменьшите или увеличьте уровень яркости.</li><li>Нажмите (  ), чтобы выйти и сохранить новые настройки (или подождите 5 секунд).</li></ol> <p>Доступно пять уровней (1–5).</p>
	<p><b>НАСТРОЙКА ПОРОГА NMW</b></p> <p><b>Изменение времени срабатывания предупреждения об опасном сближении:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Нажмите (  ) один раз.</li><li>Нажмите кнопку (+) до появления изображенной пиктограммы.</li><li>Нажмите (  ) еще раз.</li><li>Чтобы уменьшить время предупреждения об опасном сближении с впереди идущим автомобилем, нажмите (-), а чтобы увеличить – нажмите (+).</li><li>Нажмите (  ), чтобы выйти и сохранить новые настройки (или подождите 5 секунд).</li></ol> <p>Доступные уровни: 0.1-2.5 с</p>
	<p><b>НАСТРОЙКИ LDW</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Нажмите (  ) один раз.</li><li>Нажмите кнопку (+) до появления изображенной пиктограммы.</li><li>Нажмите (  ) еще раз.</li><li>Чтобы включить Mobileye LDW, нажмите (+), а чтобы отключить, нажмите (-).</li><li>Нажмите (  ), чтобы выйти и сохранить новые настройки (или подождите 5 секунд).</li></ol> <p>0 = OFF (Выкл); 1 = ON (Вкл).</p>





### НАСТРОЙКИ ИНС




#### Включение и отключение:

- Нажмите (  ) один раз.
- Нажмите кнопку (+) до появления изображенной пиктограммы.
- Нажмите (  ) еще раз.
- Чтобы включить ИНС, нажмите (+), а чтобы отключить, нажмите (-).
- Нажмите (  ), чтобы выйти и сохранить новые настройки (или подождите 5 секунд).  
0 = OFF (ВЫКЛ); 1 = ON (ВКЛ).



### НАСТРОЙКИ SLI

#### Изменение порогового значения:

- Нажмите (  ) один раз.
- Нажмите кнопку (+) до появления изображенной пиктограммы.
- Нажмите (  ) еще раз.
- При помощи кнопок (-) (+) уменьшите или увеличьте уровень.
- Нажмите (  ), чтобы выйти и сохранить новые настройки (или подождите 5 секунд).

#### Доступно семь режимов:


- Режим OFF (ВЫКЛ): Указывает, что индикатор ограничения скорости отключен.
- Режим +5: Оповещение об ограничении скорости выдается в случае превышения ограничения скорости на 5 км/ч.
- Режим +10: Оповещение об ограничении скорости выдается в случае превышения ограничения скорости на 10 км/ч.
- Режим +15: Оповещение об ограничении скорости выдается в случае превышения ограничения скорости на 15 км/ч.
- Режим +20: Оповещение об ограничении скорости выдается в случае превышения ограничения скорости на 20 км/ч.
- Режим +25: Оповещение об ограничении скорости выдается в случае превышения ограничения скорости на 25 км/ч.
- Режим +30: Оповещение об ограничении скорости выдается в случае превышения ограничения скорости на 30 км/ч.

#### Пример.

Если для индикатора предельной скорости установлен режим +20, то система выдаст предупреждение в случае превышения распознанной скорости на знаке ограничения скорости более чем на 20 км/ч.  
Например. Если распознанная скорость на знаке равна 50 км/ч, а ваша скорость – 71 км/ч, то система выдаст индикацию предельной скорости. На дисплей EyeWatch выводится знак ограничения скорости.



#### ВЫХОД (В ГЛАВНЫЙ ЭКРАН)

- а. Нажмите кнопку (+) до появления изображенной пиктограммы.
- б. Нажмите () один раз для возврата в главный экран.

## Регулирование громкости



#### РЕГУЛИРОВАНИЕ ГРОМКОСТИ

В главном экране для уменьшения громкости несколько раз нажмите кнопку (-); для увеличения громкости несколько раз нажмите кнопку (+). Предусмотрено шесть уровней громкости (0–5).

**Примечание:** При установке значения громкости в ноль, звуковые сигналы систем LDW и HMM блокируются, при этом громкость звуковых сигналов систем FCW и PCW устанавливается в значение по умолчанию «3».



#### ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА

**Вариант 1:** Установите уровень громкости «0».

**Вариант 2:** Нажмите и удерживайте кнопку (-) в течение 1,5 секунд.

Для включения звука нажмите (+).

**Примечание:** Звук будет выключен до выключения системы, в том числе отключения двигателя автомобиля, или до повторного включения громкости. При следующем пуске двигателя будет восстановлен предустановленный уровень громкости.

## Сопряжение Mobileye 660 со смартфоном через Bluetooth (Bluetooth отсутствует в системах 6-Series) (Не совместимо с iPhone)

### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

В разных смартфонах могут использоваться разные способы сопряжения с системой. Для получения более подробной информации обратитесь к руководству пользователя своего смартфона.

### Расширенная настройка!

Для входа в расширенное настройки нажмите и удерживайте кнопку (+), а затем нажмите кнопку (-) и подержите в течение 1,5 секунд. Появится значок конфигурирования, и на дисплее загорится цифровой индикатор для всех настроек. Среди них будет (VB) - виртуальная чувствительность бампера. Изменить виртуальную чувствительность бампера можно следующим способом - для уменьшения (VB), нажмите (-), для увеличения нажмите (+). Чувствительность VB ограничена расстоянием от 1 до 2 метров.

## Процесс сопряжения

- Откройте в смартфоне экран настроек Bluetooth и выполните поиск «нового устройства».
- Запустите двигатель автомобиля, после чего система Mobileye 660 будет включена/активирована. Через несколько секунд смартфон должен обнаружить устройство «Mobileye 6 BTM».
- Выполните указания на экране смартфона для сопряжения с системой Mobileye 660.
- Когда появится окно с предложением ввести ключ доступа, введите «1234». Теперь смартфон должен быть сопряжен с Mobileye 660.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Сопряжение со смартфоном возможно только в течение двух первых минут с момента запуска системы. Если связь между устройствами не установлена в течение двух первых минут, остановите и запустите двигатель еще раз для повторной подачи питания в систему.

После сопряжения смартфона с системой Mobileye 660 загрузите и установите приложение Mobileye для смартфонов.

Приложение Mobileye для смартфонов можно загрузить в магазине Google Play или по этой ссылке: [www.mobileye.com/mobilapp](http://www.mobileye.com/mobilapp)



## Ограничения системы

1. Системы Mobileye 6-Series предназначены для дорог с покрытием и четко размеченными полосами.
2. Системы Mobileye 6-Series не могут «видеть» лучше водителя. Водитель должен внимательно следить за ситуацией на дороге и контролировать движение автомобиля, используя собственное зрение и слух.
3. Системы Mobileye 6-Series обнаруживают транспортные средства, задняя часть которых полностью попадает в их поле зрения. Таким образом, выезжающие с перекрестной дороги, приближающиеся и проезжающие мимо транспортные средства, не могут быть обнаружены.
4. Системы Mobileye 6-Series не гарантируют 100% точности обнаружения транспортных средств, пешеходов или полос движения, или предостережения обо всех возможных дорожных помехах. Кроме того, на качество распознавания и реагирования систем Mobileye 6-Series могут отрицательно влиять дорожные, погодные и иные условия. Любые условия, частично или полностью блокирующие поле обзора камеры, приведут к частичной или полной потере функциональности систем Mobileye. Всегда проверяйте поле обзора камеры – оно должно быть чистым.

## Лицензия и гарантии

### ЛИЦЕНЗИЯ НА ОГРАНИЧЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Программное обеспечение, используемое в настоящем изделии компании Mobileye, принадлежит компании Mobileye. Покупатель получает только неисключительную лицензию на использование программного обеспечения, предоставляемого компанией Mobileye, и обязуется: (а) не модифицировать, не адаптировать, не изменять, не переводить и не создавать производные работы на основе любого программного обеспечения, поставляемого компанией Mobileye в составе настоящего изделия Mobileye или в связи с таким изделием, (б) не осуществлять инженерный анализ, не декомпилировать, не дисассемблировать и не пытаться иным образом получить исходный код такого программного обеспечения, (в) не назначать, не публицизировать, не предоставлять в аренду, не отдавливать, не передавать, не разглашать и не распространять иным образом такое программное обеспечение, или (г) не удалять уведомления о праве собственности на изделие или его сопроводительной документации.

### ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Ограниченная гарантия на настоящее изделие Mobileye («Ограниченная гарантия») не подлежит переуступке и страхует первоначального покупателя настоящего изделия Mobileye, установленного на транспортном средстве, для которого система была приобретена, от недостатков материала или качества изготовления в течение одного года с даты покупки (или в течение срока, установленного применимым законодательством). Единственным обязательством компании Mobileye в соответствии с настоящей Ограниченной гарантией является ремонт или замена, по усмотрению компании Mobileye, любого изделия Mobileye, в котором компания Mobileye обнаружила недостатки материалов или качества изготовления. Компания Mobileye не несет ответственности за условия, возникающие в результате установки. Гарантия не действует в следующих случаях: (а) Ущерб, возникший в результате неправильного применения, небрежности, неправильной установки или аварии. (б) Установка на транспортном средстве, для которого настоящее изделие Mobileye не предназначено. (в) Ремонт или изменение настоящего изделия Mobileye любым лицом кроме компании Mobileye, или (г) Монтаж и демонтаж изделий лицами, не являющимися уполномоченными специалистами по монтажу из компании Mobileye.

### ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙ

Настоящая ограниченная гарантия является единственной и исключительной гарантией, применимой к настоящему изделию Mobileye. Компания Mobileye отказывается от любых других явно выраженных гарантий и всех подразумеваемых гарантий товарной пригодности и соответствия определенной цели во всех установленных законом случаях. Представители, дистрибьюторы, дилеры или агенты компании Mobileye не уполномочены предоставлять никакие заверения, гарантии или согласий от имени компании Mobileye в отношении настоящего изделия Mobileye. Компанией Mobileye не предоставляется никакие заверения или гарантий любого рода кроме прямо указанных в настоящем документе. Ни при каких обстоятельствах компания Mobileye не несет ответственности за любые фактические, не прямые, косвенные, штрафные, побочные, последующие или присуждаемые в порядке наказания убытки, понесенные в связи с использованием настоящего изделия Mobileye или в результате такого использования.

### ЕСЛИ НЕОБХОДИМО ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В случае возникновения какой-либо проблемы, связанной с настоящим изделием Mobileye, следует:

1. Обратиться к дистрибьютору, у которого было приобретено настоящее изделие Mobileye.
2. Обратиться в компанию Mobileye, если настоящее изделие Mobileye было приобретено непосредственно в компании Mobileye. Все изделия Mobileye должны возвращаться компании Mobileye с предварительно оплаченной стоимостью перевозки. Необходим номер разрешения на возврат, который может быть предоставлен по запросу Отделом обслуживания клиентов Mobileye.

© Mobileye Vision Technologies Ltd. Все права защищены. Полное или частичное воспроизведение без письменного разрешения запрещено. Mobileye®, M®, SeeQ®, EyeQ® и логотип Mobileye являются зарегистрированными товарными знаками Mobileye Vision Technologies Ltd.

[www.mobileye.com](http://www.mobileye.com). Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



[info@Mobileye.com](mailto:info@Mobileye.com)  
[www.mobileye.com](http://www.mobileye.com)